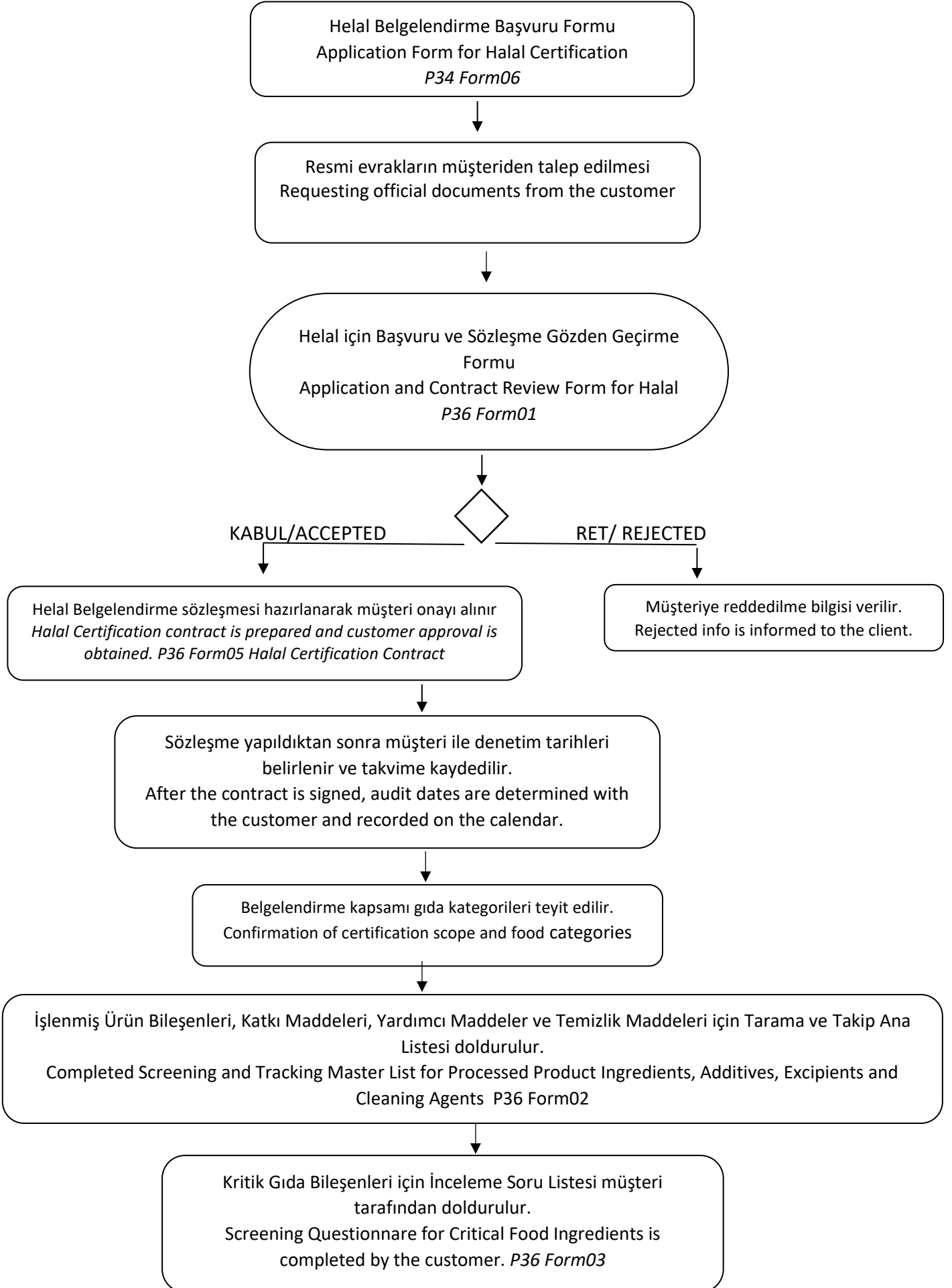


HELAL BELGELENDİRME AKIŞ TALİMATI



Aşama-1 tetkik ekibi ataması. Helal Tetkik Ekibi Atama Formu,
Stage-1 audit team assignment. Halal Audit Team Assignment
Form, P34 Form07

Helal Tetkik Planı, Aşama 1 tetkik planı zorunlu değildir.
Halal Audit Plan, Stage 1 audit plan is not mandatory. P34 Form11

Aşama-1 tetkikinin gerçekleştirilmesi. Açılış kapanış toplantısı, İKU soru listesi, Aşama-1 tetkik raporu kaydedilir.
Tetkik sonucu bulgularına göre Aşama-2 tetkiki planlanır.
Conducting the Stage-1 audit. Opening and closing meeting (P17 Form19), IAE question list (P34 Form13),
Stage-1 audit report (P34 Form03) are recorded. Stage-2 audit is planned according to objectives.

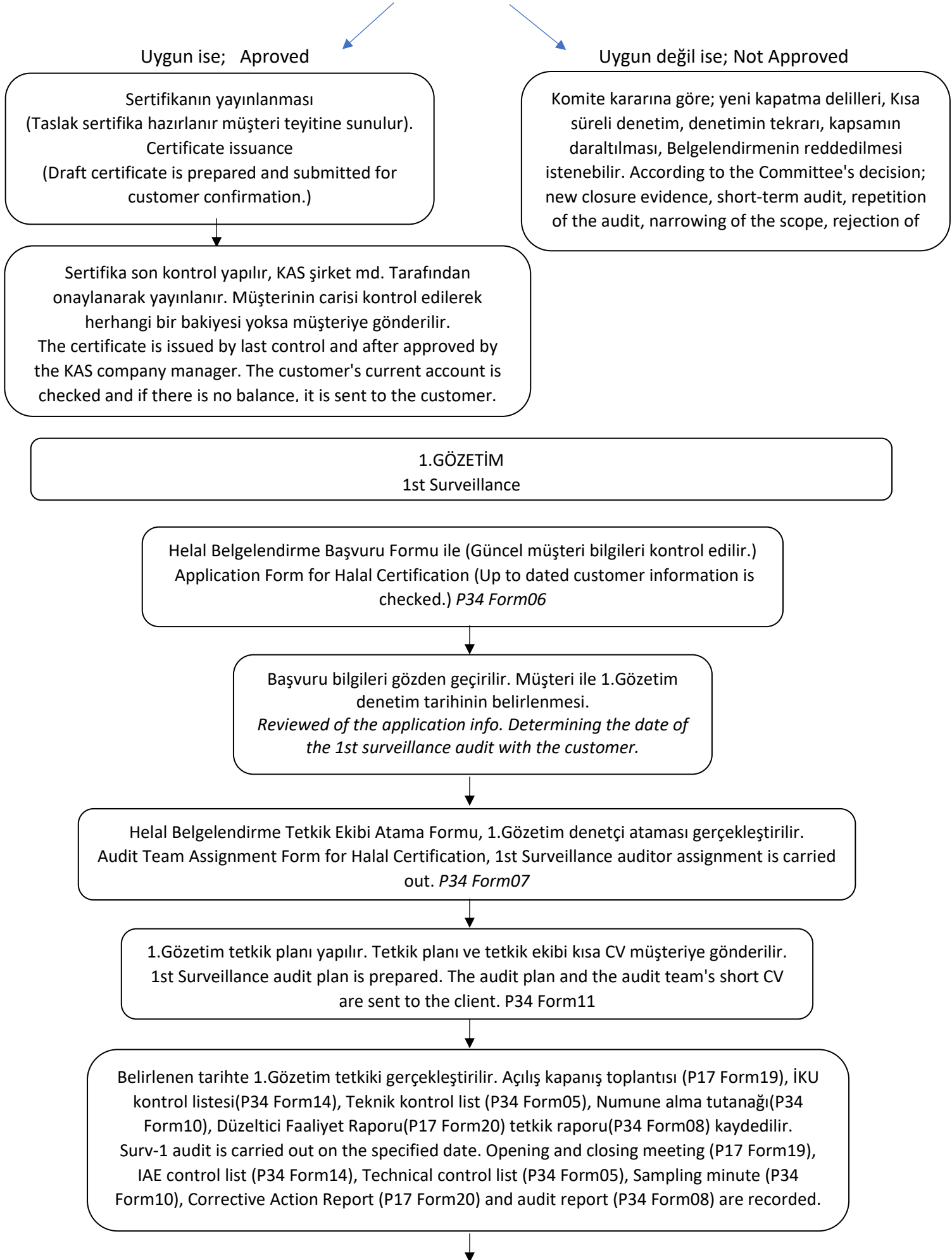
Aşama-2 tetkik ekibi ataması. Helal Tetkik Ekibi Atama Formu,
Stage-2 audit team assignment. Halal Audit Team Assignment Form,
P34 Form07

Helal Aşama 2 tetkik planı yapılır.
Halal audit Plan, Stage-2 audit plan is prepared.
P34 Form11

Belirlenen tarihte Aşama 2 tetkiki gerçekleştirilir. Açılış kapanış toplantısı (P17 Form19), İKU kontrol listesi(P34 Form14), Teknik kontrol list (P34 Form05), Numune alma tutanağı(P34 Form10), Düzeltici Faaliyet Raporu(P17 Form20) tetkik raporu(P34 Form08) kaydedilir.
Stage 2 audit is carried out on the specified date. Opening and closing meeting (P17 Form19), IAE control list (P34 Form14), Technical control list (P34 Form05), Sampling minute (P34 Form10), Corrective Action Report (P17 Form20) and audit report (P34 Form08) are recorded.

Tespit edilen uygunsuzluklar için, **Düzeltici Faaliyet Raporu** tutulur. Bir kopyası müşteriye verilir. Denetim sonrası, düzeltici faaliyet kapatma delilleri müşteriden gelir, tetkik ekibi delilleri yeterli bulursa uygunsuzluklar kapatılır. Aksi halde yeni deliller istenir.
For the NC detected, a Corrective Action Report is recorded. A copy is given to the customer. After the audit, the corrective action closing evidences comes from the customer, if the audit team finds the evidence sufficient, the nonconformities are closed. Otherwise, new evidence is requested.
P17 Form20

Helal Belgelendirme Kararı/ Halal Certification Decision P37 Form05
Tetkik raporu önce belgelendirme müdürü tarafından gözden geçirilir. Tetkik raporu tamam ise belgelendirme karar komitesine sunulur.
The audit report is first reviewed by the certification manager. If the audit report is complete, it is submitted to the certification decision committee.



Uygunsuzluklar için, **Düzeltilici Faaliyet Raporu** tutulur. Denetim sonrası, düzeltici faaliyet kapatma kanıtları müşteriden gelir ve Düzeltici Faaliyet Raporu kapatma kanıtları ile beraber onaylanır.
For nonconformities, a **Corrective Action Report** is kept. After the audit, corrective action closure evidence comes from the customer and the Corrective Action Report is approved together with the closing evidence. *P17 Form20*

Denetim raporu KAS belgelendirme md. Tarafından kontrol edilir. (Gözden geçirme / Değerlendirme / Onaylama) süreçlerinden geçer. Varsa eksiklikler tamamlanır.
The audit report is controlled by certification manager. (Review / Evaluation / Approval) processes by the KAS committee. If there are any deficiencies, they are completed.

Karar alma/ Decision Making

GEREKLİ

GEREKSİZ

Karar Komitesi/ Decision Comitee P37 Form05
Kapsam, Organizasyon, önemli değişikliklerde ve GAC akreditasyonlu gözetimlerde karar alınır. İlk belgelendirme kararı gibi uygulanır.
In case of any changes in scope, organization, significant changes and GAC accredited surveillance are required decision. It is implemented as the initial certification decision.

Tetkik raporunun tam olması durumunda Belgelendirme md. Sertifikasyonu devam ettirir.
If the audit report is complete, the Certification Manager continues the certification.

Sertifikanın yayınlanması (Taslak sertifika hazırlanır müşteri teyitine sunulur).
Certificate issuance (Draft certificate is prepared and submitted for customer confirmation.)

Sertifika son kontrol yapılır, KAS şirket md. Tarafından onaylanarak yayınlanır. Müşterinin carisi kontrol edilerek herhangi bir bakiyesi yoksa müşteriye gönderilir.
The certificate is issued by last control and after approved by the KAS company manager. The customer's current account is checked and if there is no balance, it is sent to the customer.

2.GÖZETİM 2nd Surveillance

Helal Belgelendirme Başvuru Formu ile (Güncel müşteri bilgileri kontrol edilir.)
Application Form for Halal Certification (Up to dated customer information is checked.) *P34 Form06*

Başvuru bilgileri gözden geçirilir. Müşteri ile 2.Gözetim denetim tarihinin belirlenmesi.
Reviewed of the application info. Determining the date of the 2nd surveillance audit with the customer

Helal Belgelendirme Tetkik Ekibi Atama Formu, 2.Gözetim denetçi ataması gerçekleştirilir.
Audit Team Assignment Form for Halal Certification, 2nd Surveillance auditor assignment is carried out. *P34 Form07*

